

*Discours de M. JOHN A. MCCALL, Président de la  
NEW-YORK LIFE INSURANCE COMPANY, à la  
Convention des agents canadiens, à Montréal, le 30  
Mai 1892. (Traduction de l'Anglais.)*

---

MESSIEURS:—Pour atteindre le but que nous nous proposons par cette Convention, nous nous sommes annexés nous-mêmes au Canada, devançant ainsi la grande annexion dont on parle parfois quand arrive la discussion des tarifs de douane et qui, de l'avis de ses partisans, sera produite par les mêmes causes que celles qui amenèrent la fédération de 1867. Ces prédictions, qui feront sourire certains de vos hommes politiques, ne sont pas, de l'avis de ceux qui ont étudié votre histoire, plus chimériques que les théories qui, il y a un quart de siècle, tendaient à défendre la cause de l'unification canadienne. Quoique il advienne, nous pouvons, nous qui nous occupons d'assurances, envisager la situation avec le plus grand calme, quel que soit le point de vue auquel nous nous plaçons. Votre territoire, dont la superficie, de l'Atlantique au Pacifique, est de 3,500,000 milles carrés avec une population de 5,000,000, offre à notre